

## Norwegian International 2015

Sandefjord, eine Hafenstadt mit etwas über 40.000 Einwohnern und knapp 2h südlich der norwegischen Hauptstadt Oslo gelegen, ist seit einigen Jahren der Austragungsort der Norwegian International, die in diesem Jahr von 12. bis 15. November über die Bühne gingen. Da die Stadt einen eigenen Flughafen hat (TRF), ist das Turnier von Österreich aus mit einem Umstieg (Kopenhagen oder Amsterdam) relativ einfach zu erreichen. Jedoch sind gerade die Rückflüge am Sonntagabend sehr früh ausgebucht und dementsprechend teuer, weshalb sich die Alternative anbietet, mit dem Zug nach Oslo zu fahren und von dort zurückzufliegen, was ich auch nach zwei zusätzlichen Sightseeing-Tagen in der Hauptstadt gemacht habe.

Durch die laufende Olympia-Qualifikation war das Internationale Series Turnier im Vergleich zu früheren Austragungen recht voll und auch gut besetzt, sodass die Qualifikation am Donnerstagmittag startete und alle internationalen Umpires bereits Mittwochabend anreisten. Neben mir und vielen norwegischen Kollegen kamen die Schiedsrichter aus ESP, FRA, NED, POR und SWE. Referee war John op het Veld (NED), als Deputy war Nils Petter Johansen (NOR) im Einsatz. Das Schiedsrichterteam wurde über das gesamte Turnier von Umpire's Coordinator Kirsten Gulbrandsen bestens umsorgt. Besonders hervorzuheben ist auch die Qualität der eingesetzten Linejudges. Unter der Aufsicht von einem sechsköpfigen erfahrenen internationalen Team aus DEN, GER und ENG wurden die lokalen, größtenteils jungen Linejudges sehr gut gebrieft und bestens geschult, sodass es spätestens ab dem zweiten Tag kaum mehr Diskussionen über knappe Line Calls gab. Dies trug sehr zur insgesamt hohen Qualität des Turniers bei!

Die Unterbringung im Hotel im Stadtzentrum, 5min per Shuttle von der Halle entfernt, war absolut erstklassig. Neben einem großen Frühstücksbuffet hatten wir auch die Möglichkeit, am Abend im Hotel zu essen (obwohl es auch in der Halle Abendessen gab), für die Spätankömmlinge am Mittwochabend wurde extra eine Suppe und Tee bereitgestellt. Das ganze Hotel gleicht mehr einem kleinen Museum, überall findet man Erinnerungsstücke an die (ehemalig) große Bedeutung des Walfangs für die Stadt. Samstagabends waren alle Umpires sowie die internationalen Linienrichter zum gemeinsamen Abendessen in ein Restaurant geladen, wo es unter anderem die Möglichkeit gab, das traditionelle norwegische Weihnachtsgericht "Lutefisk" auszuprobieren. Die genaue Beschreibung überlasse ich an dieser Stelle Wikipedia: *Lutefisk ("Laugenfisch") ist ein in einer Lauge aus Birkenasche (heute wird meist Ätznatron benutzt) gewässerter Trockenfisch, in der Regel Dorsch. Bei dieser Rehydrierung nimmt der Trockenfisch eine gelatinöse Konsistenz an. Der Fisch wird anschließend gespült und zubereitet. Serviert wird der Lutefisk mit ausgelassenem Speck, Erbsenpüree und Kartoffeln sowie reichlich Aquavit.* Mein subjektives Urteil fiel jedenfalls sehr positiv aus.

Die Stadt Sandefjord ist relativ schnell erkundet. Nach knapp 10min Fußmarsch vom Hotel quer durchs Zentrum erreicht man bereits den schönen Hafen, der - wie der Name schon vermuten lässt - natürlich in einem Fjord geschützt liegt. Stereotypisch weiß getäfelte, hübsche kleine Holzhäuser findet man im Zentrum zuhauf, jedoch war die ganze Stadt, die für viele Hauptstädter als Sommerresidenz dient, im November eher ausgestorben.

Um wieder auf das Turnier an sich zurückzukommen: Dieses lief, wohl auch bedingt durch die relativ kleine Halle (Jotunhallen), die direkt an einem schönen kleinen See gebaut ist, in einem beinahe familiären Rahmen ab. Das Buffet mit zwei verschiedenen warmen Hauptmahlzeiten pro Tag wird von Clubmitgliedern vor Ort frisch zubereitet, den ganzen Tag über gibt es die berühmten Norwegischen Waffeln. Die freundliche Stimmung schien auch auf die Spieler abzufärben, sodass es praktisch zu keinen nennenswerten Streitigkeiten auf den Feldern kam. Einzige Ausnahme war die Disqualifikation eines russischen Spielers, der trotz offensichtlicher verletzungsbedingter Beeinträchtigung einfach nicht aufgeben wollte und nach mehrfachen Verwarnungen, einer gelben und zwei roten Karten wegen wiederholter Spielverzögerung schlussendlich den schwarzen Karton gezeigt bekam.

Für uns Schiedsrichter ist vielleicht noch interessant zu wissen, dass bei diesem Turnier ein etwas

gewöhnungsbedürftiges elektronisches Scoring System verwendet wird, das leider bei weitem nicht den Komfort der gewohnten Tournamentsoftware Scorepads bietet. So wird das System vom Schiedsrichter lediglich zur Punkteanzeige bedient, gezählt wird klassisch mit “analogem” Scoresheet.

Insgesamt hatte ich 11 Einsätze als Umpire und 13 als Service Judge zu verbuchen. Damit die Spieler eventuelle Abflüge von Oslo gut erreichen konnten, wurden die Finalspiele parallel auf zwei Courts gespielt, weshalb die letzte Siegerehrung bereits vor 13:00 Uhr über die Bühne ging und wir relativ entspannt die Heim- bzw. in meinem Fall die Weiterreise antreten konnten.



For some years, Sandefjord, a seaport with a bit more than 40.000 inhabitants and situated about 2h south of Norwegian's capital Oslo, has been the venue for the Norwegian International, which took place from November 12<sup>th</sup> until 15<sup>th</sup> this year. Since the city has its own airport (TRF) it is quite easy to reach from Austria with one stop-over (Kopenhagen or Amsterdam). However, particularly the flights back on Sunday evening tend to be booked out early and are therefore expensive, such that a good option is to take the train to Oslo and fly back from there, which is what I did after adding two additional sightseeing days in the capitol.

Because of the ongoing Olympic qualification, the international series tournament had – compared to previous holdings – a full draw with a good level of players, such that qualification started Thursday noon and all international umpires already arrived Wednesday evening. Besides me and many Norwegian colleagues, umpires were from ESP, FRA, NED, POR and SWE. The referee was John op het Veld (NED), Nils Petter Johansen (NOR) served as deputy. Over the course of the tournament, the whole umpire's team was very well taken care of by umpire's coordinator Kirsten Gulbrandsen. I would also like to highlight the quality of the linejudges. Under supervision by a team consisting of six experienced international linejudges from DEN, GER and ENG, the local, mostly young linejudges were very well briefed and educated, such that with the second day there were almost no discussions about close line calls. This payed off to the overall high quality of the tournament!

Lodging in the hotel in the city center, 5min by shuttle from the venue, was excellent. Besides a large breakfast buffet we also the possibility to have dinner every day (even though there was also dinner served in the hall), and deliberately for late arrivals on Wednesday some soup and tea was prepared. The whole hotel is more like a small museum, everywhere one can find exhibits remembering the (former) importance of whale hunting for the city. Saturday evening, all umpires and international linejudges were invited for dinner in a restaurant, where one could – amongst others – try the traditional Norwegian christmas dish “Lutefisk”. I will leave the accurate description to Wikipedia here: *Lutefisk (Norwegian) or lutfisk (Swedish) (pronounced [lʉ:tfesk] in Northern and Central Norway, [lʉ:tʌfisk] in Southern Norway, [lʉ:tfisk] in Sweden and in Finland (Finnish: lipeäkala)) is a traditional dish of some Nordic countries. It is traditionally part of the Swedish julbord. It is made from aged stockfish (air-dried whitefish) or dried/salted whitefish (klippfisk) and lye (lut). It is gelatinous in texture. Its name literally means "lye fish".* Anyway, my subjective verdict was very positive.

The city of Sandefjord is quickly explored. After a 10min walk from the hotel through the center, the port is reached, which is – as the name suggests – of course situated well protected in a fjord. Stereotypical, white-paneled, small wooden houses can be frequently found in the center, however, the whole city, which is rather a summer residence for people from Oslo, was quite empty in November.

To come back to the tournament itself: Probably due to the relatively small venue (Jotunhallen), situated right next to a nice, small lake, the whole atmosphere was almost familiar. The buffet, which served warm dishes twice a day, was prepared on site by local club members, famous Norwegian waffles were served the whole day. The friendly surroundings also seemed to affect the

players, so that there were practically no noteworthy and critical situations on court. The only exception was the disqualification of a Russian player who, despite being apparently hindered by an injury, refused to retire and after receiving several informal warnings, a yellow and two red cards for repeated delay of game was consequently shown the black card.

For us umpires it is probably also of interest that this tournament uses a quite unusual electronic scoring system, which is unfortunately by far not as comfortable as the common Tournamentsoftware touchpads. Therefore, the system is only used by the umpire to display the score, and a conventional, analogue score sheet has to be filled out.

All in all, I had 11 duties as an umpire and 13 as a service judge. In order for the players to be able to catch eventual flights leaving from Oslo, finals were played on two courts simultaneously, such that the last victory ceremony was finished even before 1pm and we could all easily get on our journeys back home or – as in my case – to further destinations.

Daniel Wolf



Hafen von Sandefjord



Die Turnierhalle (rechts) mit kleinem See.